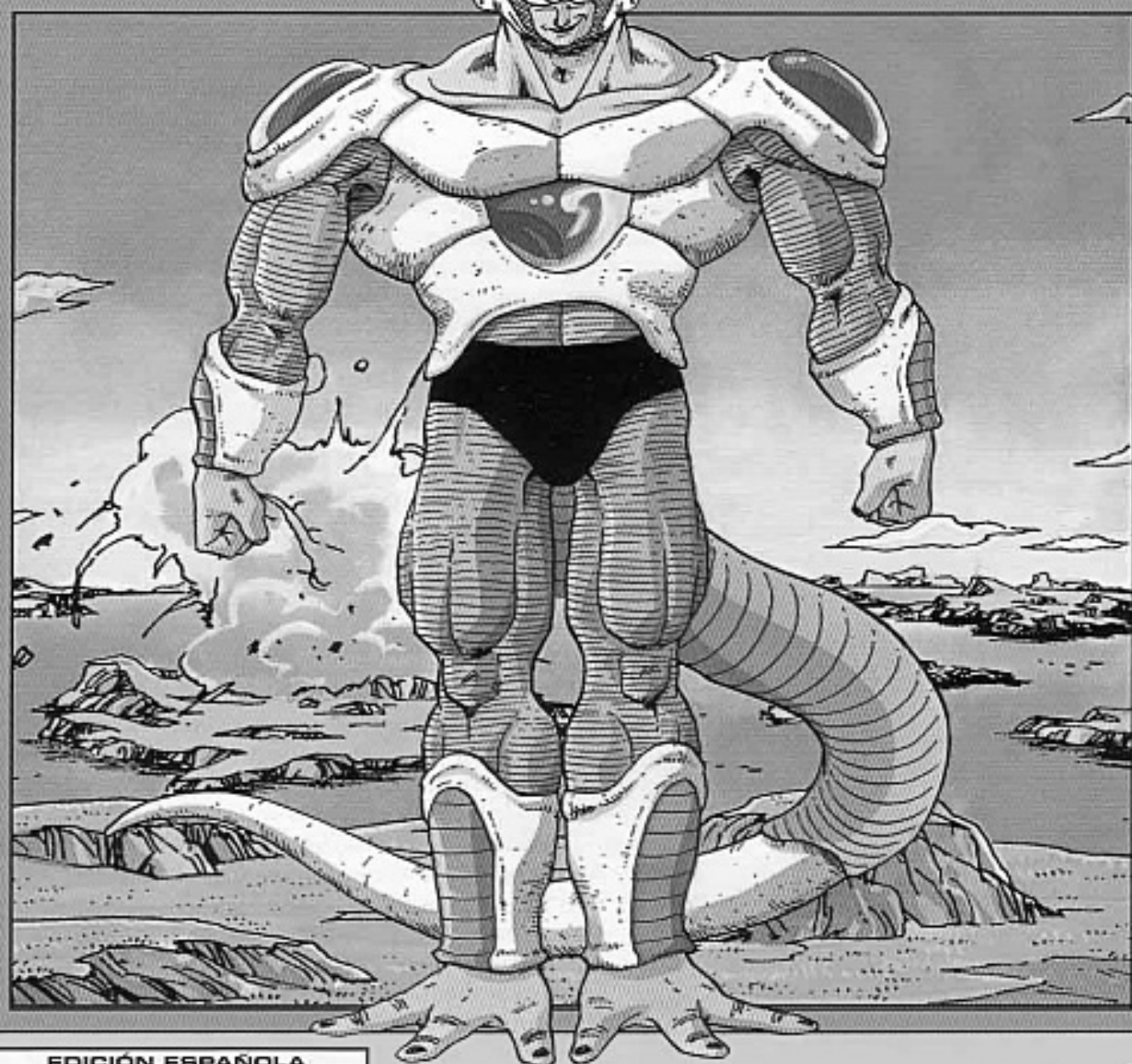


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 141 · 195 PTAS. · 1.17 €

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-D'AGOSTINI COMICS

VENTA EXCLUSIVA EN ESPAÑA

MANGA NO SAKUBUN

redacción manga

漫画のイ作文

• Para aquellos que se pregunten qué es lo que está haciendo Masamune Shirow últimamente. El niño prodigio de Osaka sigue adelante con su carrera de ilustrador. Tras haber convertido su libro *Blades* en uno de los grandes éxitos del presente año, **SHIROW** abrirá el año 2000 con la publicación de otro de sus fabulosos calendarios llenos de chicas y abigarrados escenarios de alta tecnología.

• **SAILOR MOON** está arrasando en los Estados Unidos. La serie ha calado hondo en la audiencia estadounidense y no sólo alimenta numerosas páginas web en Internet, sino que las cotizaciones de sus cómics se han disparado atrayendo a numerosos especuladores. *Sailor Moon* es editada en USA por Mixx Communications.

• La última película de **HAYAO MIYAZAKI**, *Mononoke Hime*, se estrenó en España durante el pasado Festival de Cine de Sitges, con lo que cabe esperar su paso por la pantalla grande este otoño y su posterior puesta a la venta en video tras dos angustiosos años de espera en los que los vendedores de videos pirata han hecho su agosto.

• Satoshi Urushihara, dibujante e ilustrador conocido en España por su trabajo en *Plastic Little* y *Legend of Lemnear*, es el diseñador del juego para Play Station, **GLOWLANCE**. Se trata de un juego con temática de espada y brujería en la tradición de *Final Fantasy*.

• El retorno de Neil Gaiman a **SANDMAN** tendrá una inesperada perspectiva manga. El aclamado autor inglés ha unido sus fuerzas con uno de los grandes ilustradores japoneses, Yoshitaka Amano, para realizar una novela gráfica con el personaje que le catapultó a la fama.

• Masaki (Tenchi) Kajishima y Katsuhiko (El-Hazard) Akayama son el creador y el director respectivamente de la serie de televisión **DUAL**, un nuevo proyecto en el que se narran las aventuras de un grupo de estudiantes que saltan de una a otra dimensión y que combinan su rutina escolar con el pilotaje de robots.

DIOSAS EN LA TELE

Kosuke Fujishima sigue siendo uno de los autores más afortunados y con mayor éxito de todo Japón. Tras haber visto estrenada este verano de 1999 la película de *Estás arrestado!*, Fujishima ya se ha embarcado en un nuevo proyecto que contribuirá a aumentar la popularidad de sus personajes de cara al próximo milenio. Esta vez la serie afortunada es **Ah! Mi Diosa!**, la cual estrenará una adaptación para la televisión el año que viene en Japón. Cinco años después de la aparición de los cinco capítulos de su OVA, **Belldandy, Urd y Skuld** volverán a atormentar los días y las noches del tímido y acoquejado estudiante universitario **Keichi Morisato**. La serie de manga de **Ah! Mi Diosa!**



se canceló hace unos meses en nuestro país, pero se están estudiando nuevas fórmulas para revivirla. Quizás si la serie de televisión se emitiera en alguna de nuestras televisiones, el momento de volver a disfrutar con el manga que lo inició todo estaría un poco más cerca. Naturalmente, puede que todavía falten años para eso.

MANGA TOP

Las series más vendidas en Japón durante el pasado abril fueron:

- **MEITANTEI CONAN** nº 23 de Goshō Aoyama.
- **DURONI KENSHIN** nº 25 de Nubuhiko Watsuki.
- **HANA YORI DANGO** nº 13 de Yoko Kamiya.

漫画

JUGANDO A PIRATAS ESPACIALES

La famosa serie de animación **Tenchi Muyo!** será adaptada a juego de rol por la compañía norteamericana **Guardians of Order**. Dicha compañía se ha especializado en la creación de juegos de rol relacionados con personajes famosos del mundo del Anime, destacando su juego de rol de *Sailor Moon* que ha constituido uno de los mayores éxitos del panorama rolero norteamericano de los últimos años. No es la primera vez que se puede jugar con **Tenchi** y su fabuloso ramillete de bellezas galácticas. Hace unos años, **Pioneer** puso a la venta un juego de cartas coleccionables llamado *Ani-Mayhem* en el cual aparecían los personajes de la serie. El juego de rol de **Tenchi Muyo!** aparecerá a finales de año en los Estados Unidos y puede conseguirse en España a través del catálogo *Previews* en librerías especializadas. Una oportunidad que ningún aficionado se puede perder.



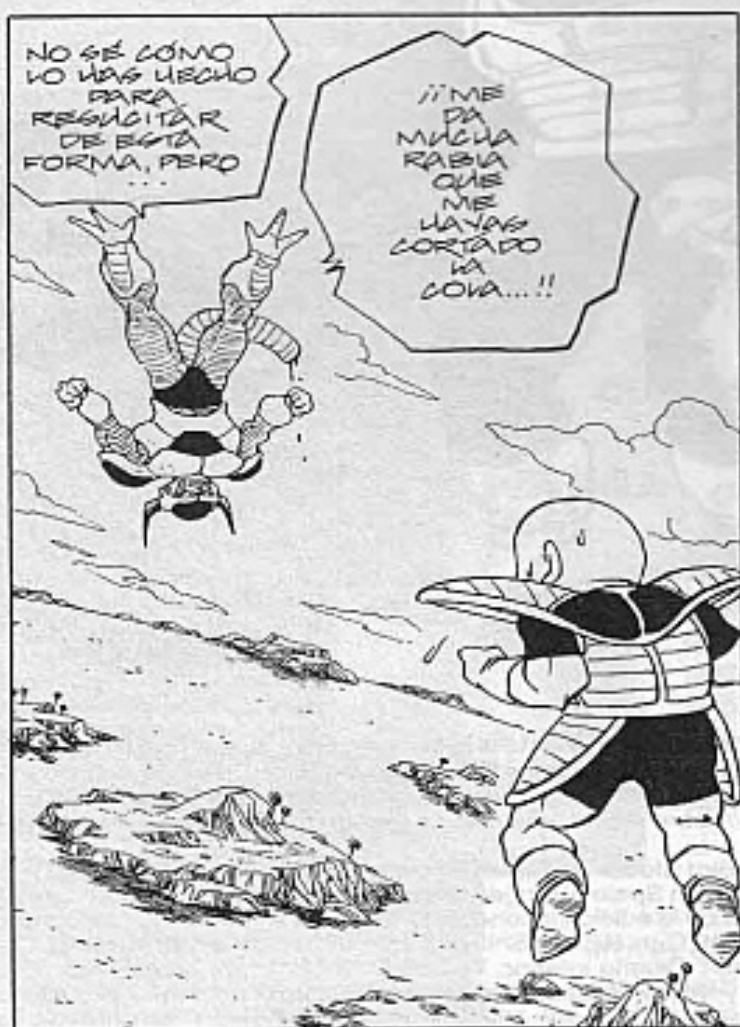
AKIRA TORIYAMA DRAGONBALL

Dende rescata a **Krilín** mientras **Gohan** se enfrenta con toda su furia **Freezer** sorprendiéndolo con su terrible fuerza pero, a pesar de todo **Gohan** está a punto de sucumbir...



DRAGON BALL n° 141 (Nueva edición). Publicación quincenal de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Aribau n°185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Jaime Rodríguez. Es una producción de Planeta-DeAgostini bajo la dirección artística de Jesús Gómez. ISSN:1132-161X. Copyright © 1999 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Prohibida su venta fuera de España.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright © 1992 by Bird Studio. All Rights Reserved. First published in Japan in 1991 by Shueisha, Inc., Tokyo. Spanish language translation rights in Spain arranged with Shueisha, Inc., Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa se ha invertido para la edición española. Traducción: Geni Bigas y Shiuya Tomimoto. Adaptación: Verónica Casas. Retoques: Fernando Miranda. Rotulación: Ximena Bolbarán. Diseño interior: Verónica Casas. Color de cubierta: Estudio Phoenix. Realización técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas. Impreso en España por Novoprint. Depósito legal: B-49351-97. Distribuido en España por Midesa. Carretera de Irún, km. 13.350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. (XII-99). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.











¡E... COMO
TIENES SANGRE
DE SAIYAJIN.
AL RESUCITAR
HA AUMENTADO
TODAVIA
MAS SU
FUERZA...

¡VALE...!
PARECE
QUE LA
GUERTE
EMPIEZA
A
PONERSE
DE
NUESTRO
LADO...

¡...ES
INCREIBLE...

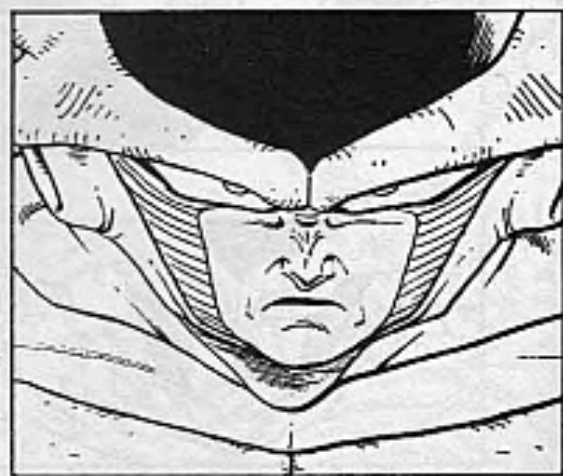
¡ESE NIÑO
TAMBIEN HA
RESUCITADO...!
¡Y ESTABA
MORIBUNDO...!
!

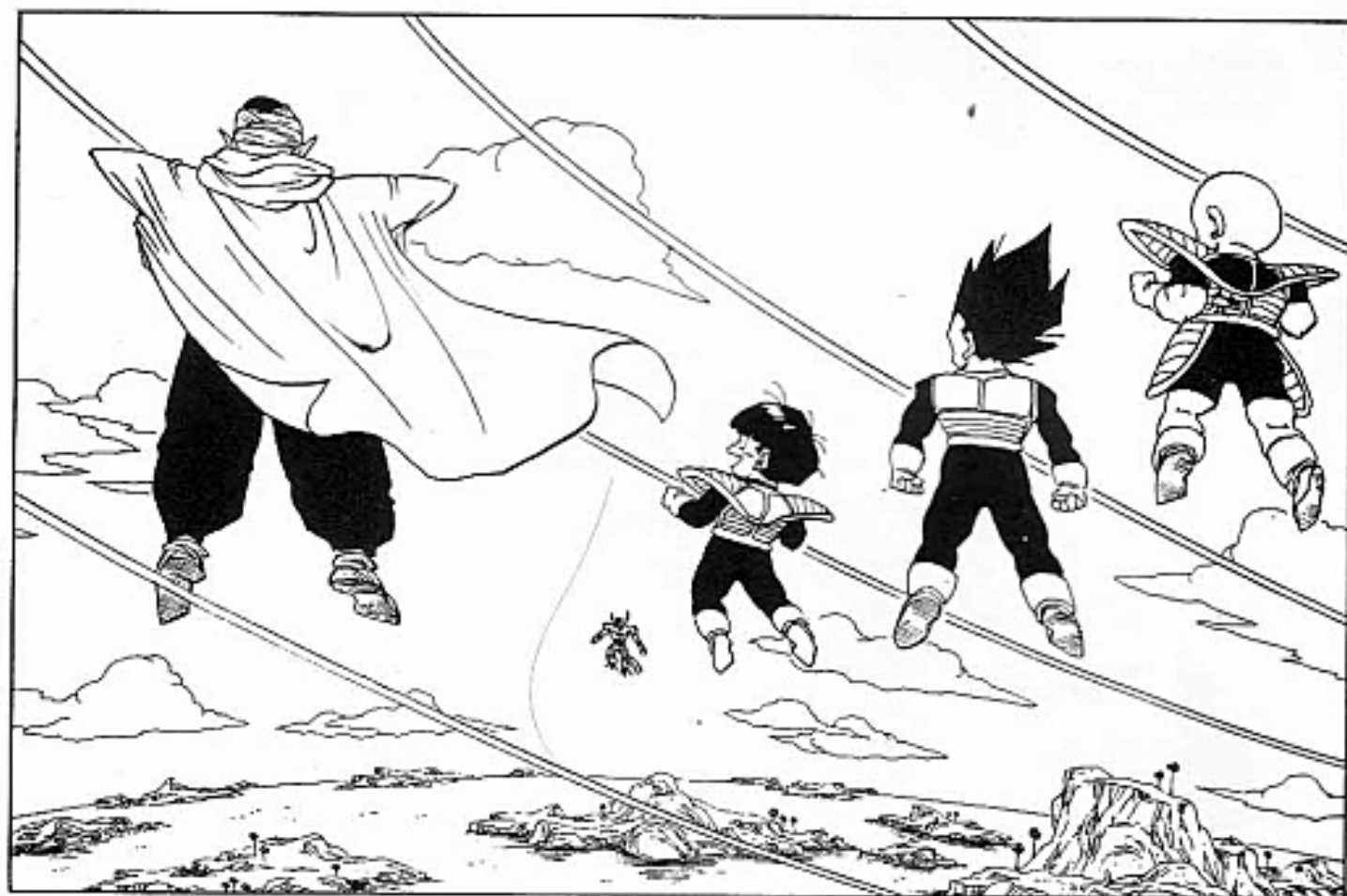
¡¡¡AH!!!

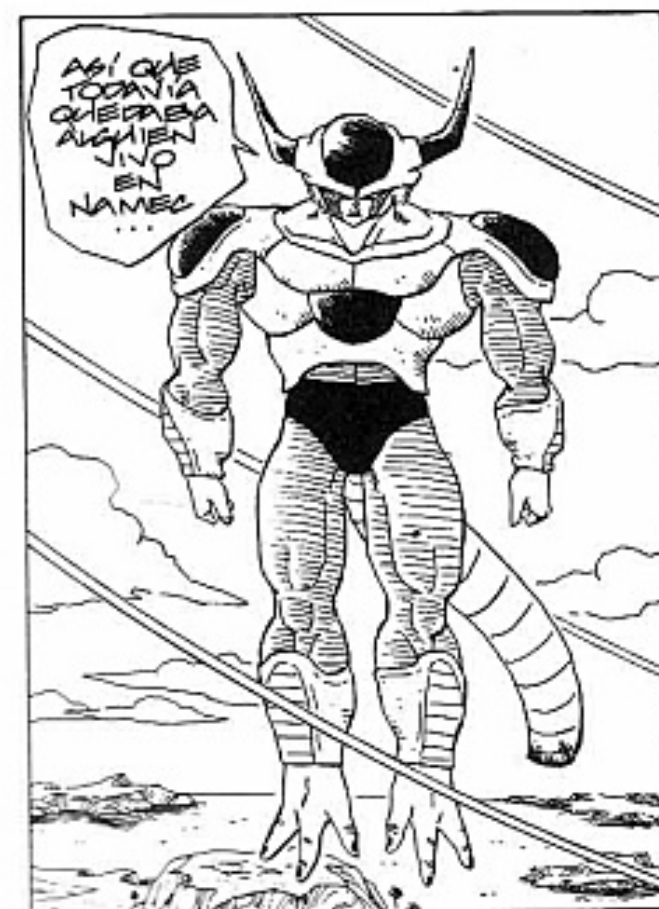
¡¡¡ALGUIEN
VIENE!!!

!?

¡¡¡¡¡









¿ES QUIÉN
ES ÉSE...?!
¿QUIÉN HA
VENIDO...?!
NO LE
CONOZCO...
NO SE DE
QUIÉN
ES ESTA
ENERGÍA...

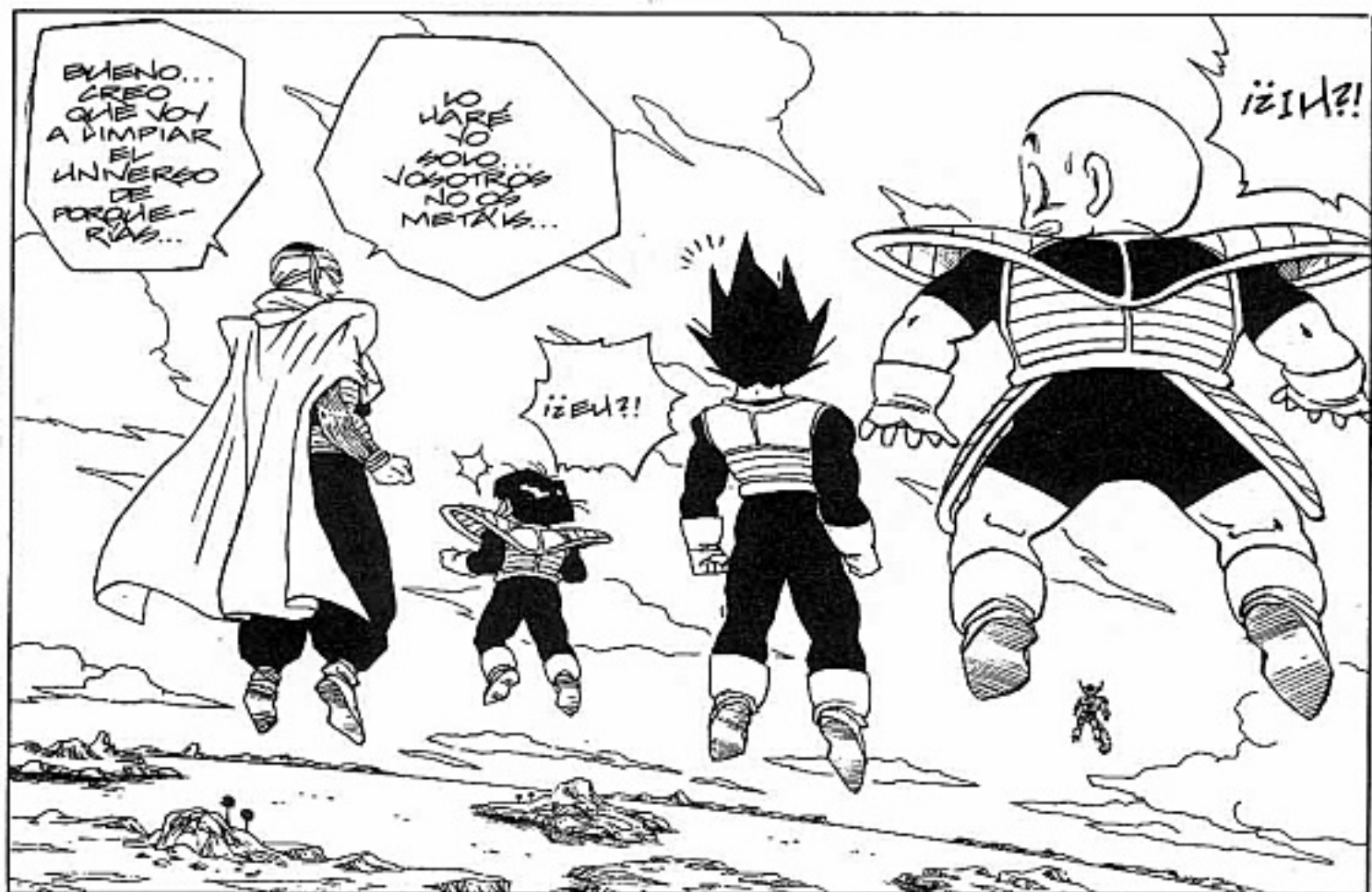
¿... PICOLO?!
NO, NO ES ÉL...
NO PUEDE
SER... LA
ENERGÍA DE
GOKU HA
RESUCITADO.
OCURREN
COSAS MUY
EXTRÁÑAS
TODO EL
TIEMPO...

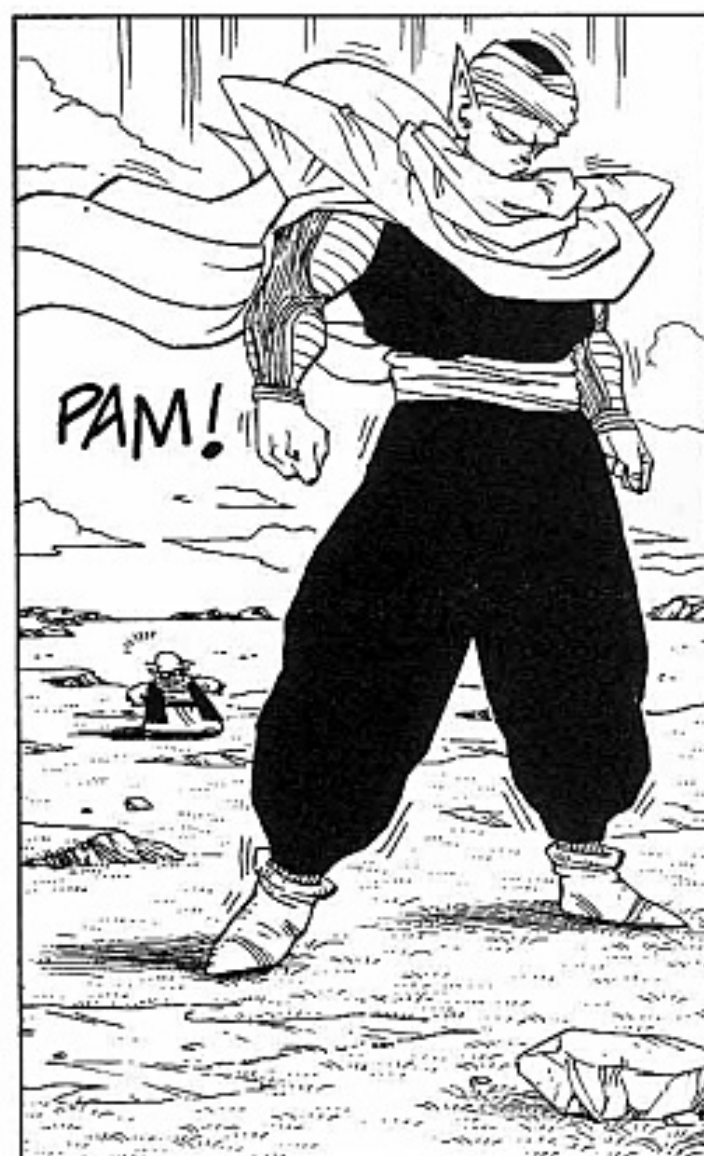
BUENO...
CREO
QUE VOY
A LIMPIAR
EL
UNIVERSO
DE PORQUE-
RÍAS...

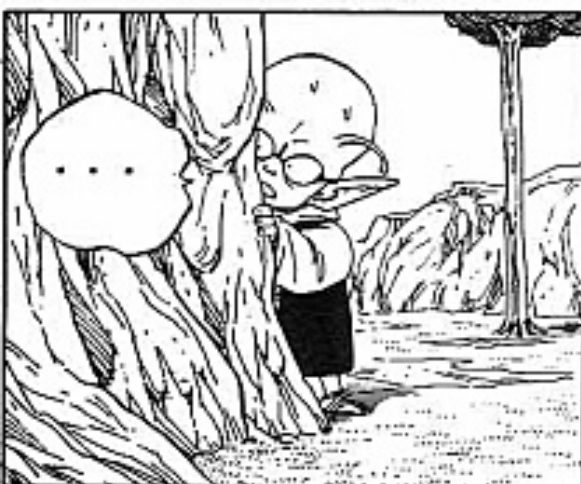
LO HARE
YO
SOLO...
VOSOTROS
NO OS
METÁIS...

¿EH?!

¿EH?!



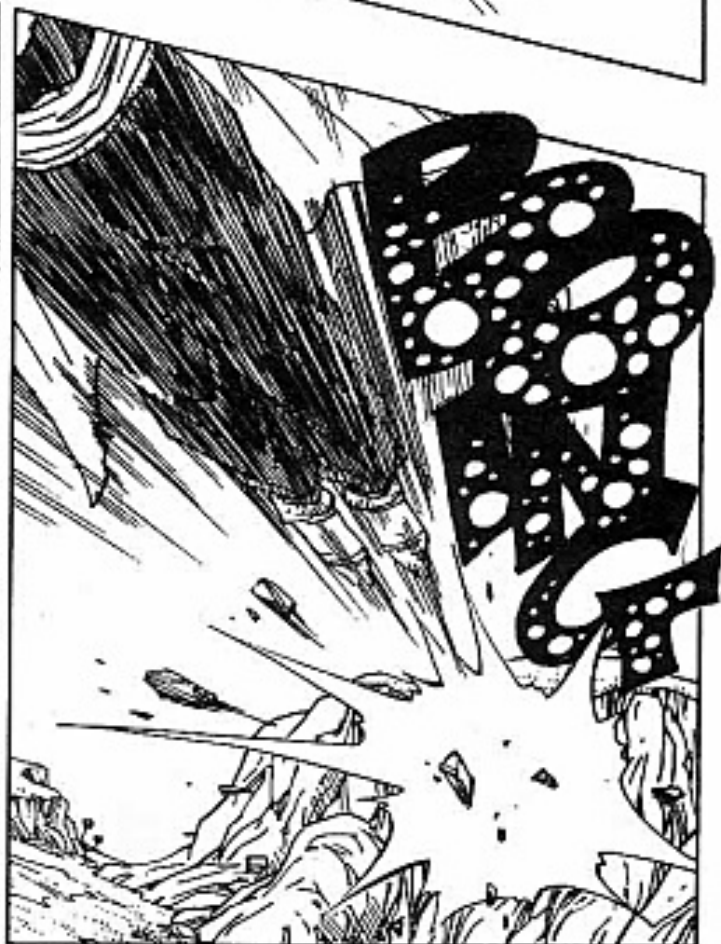
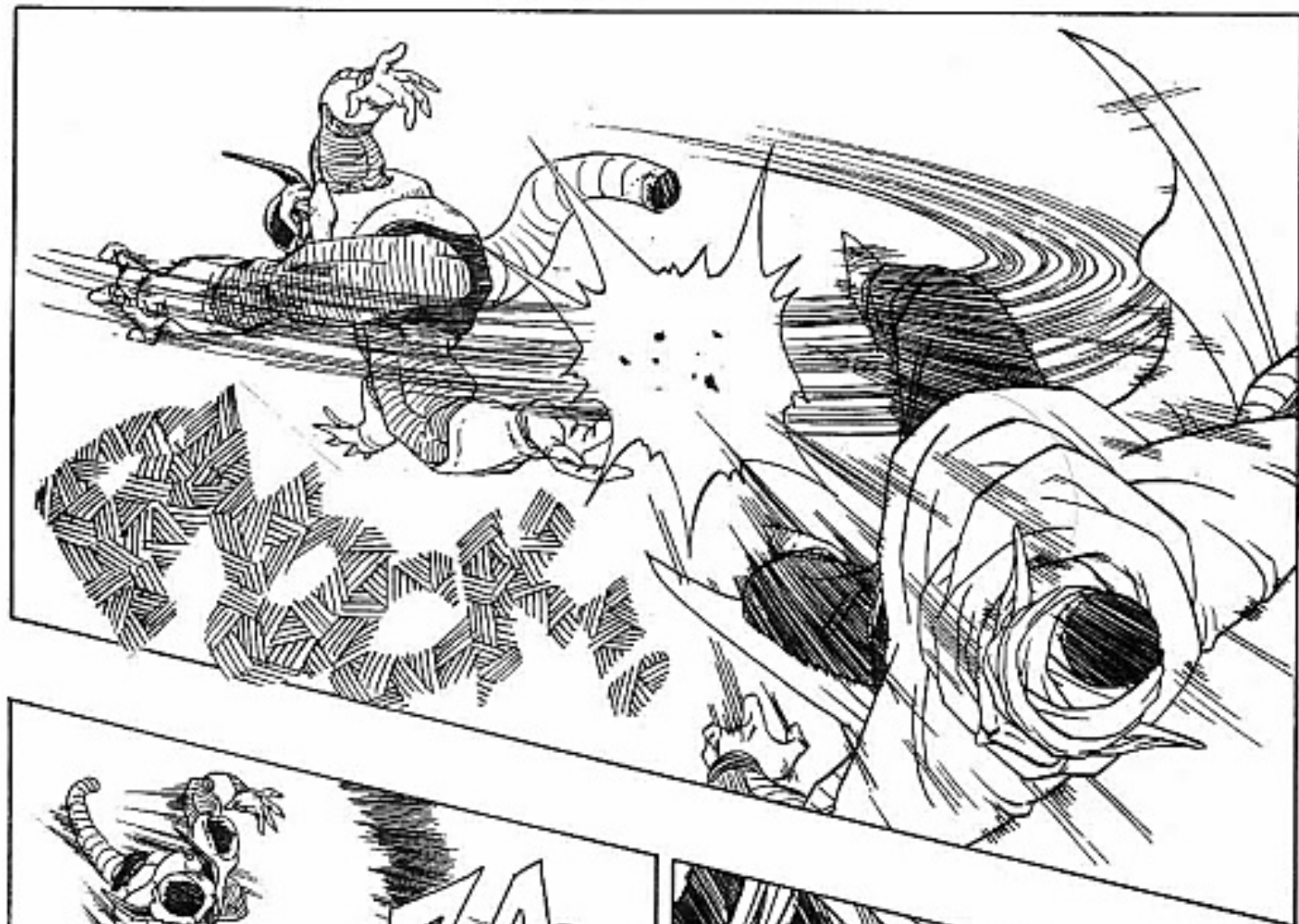




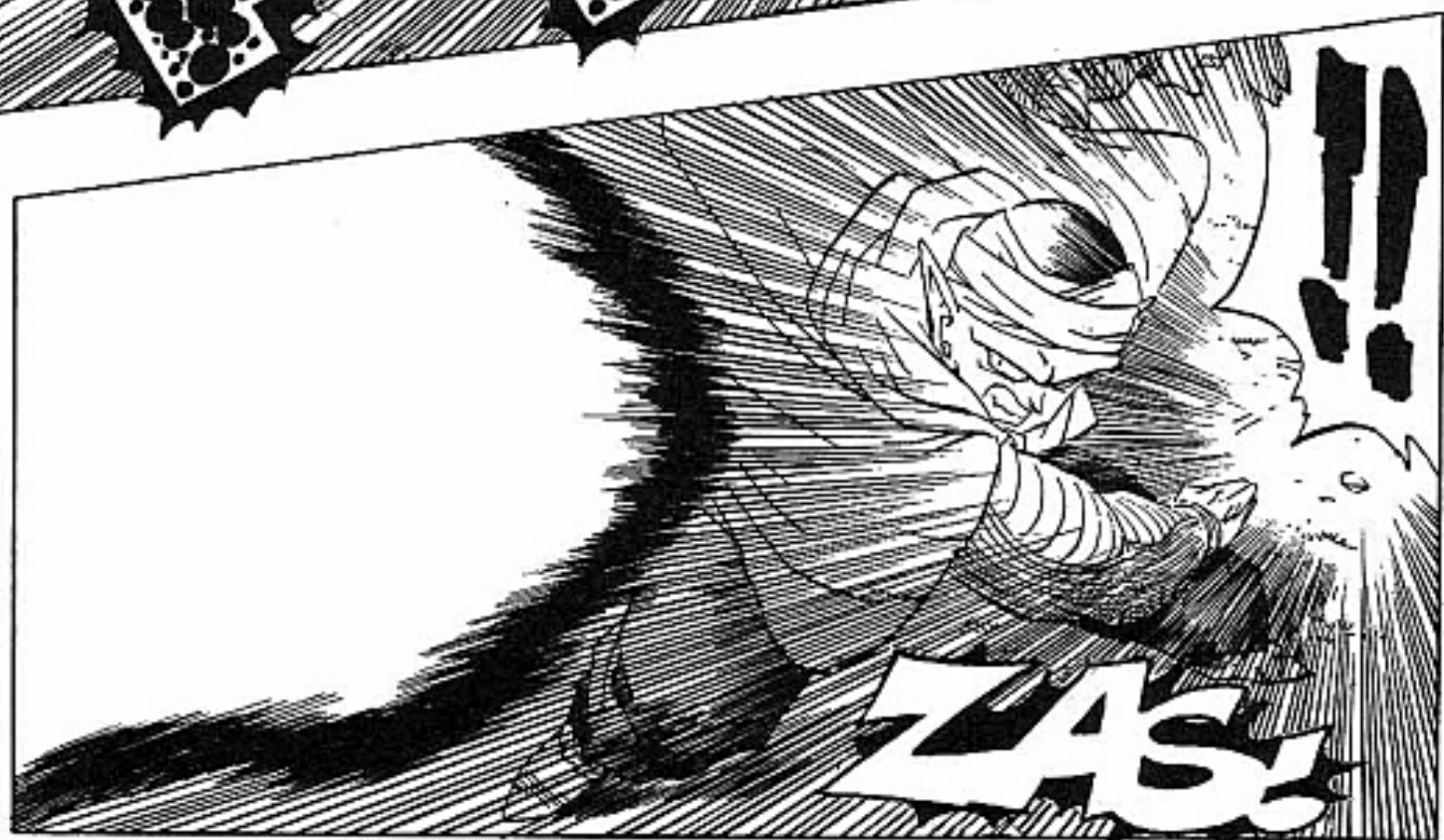
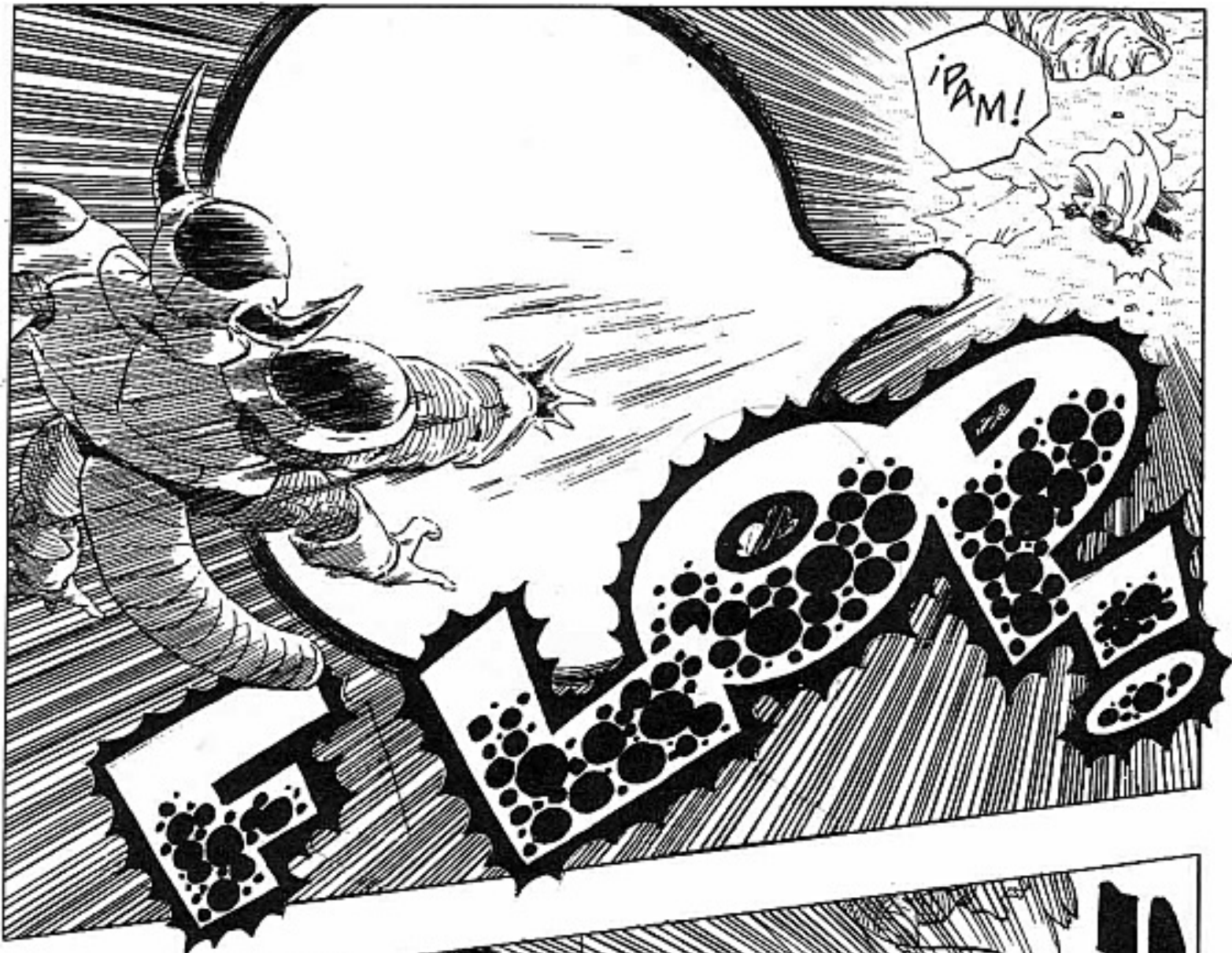




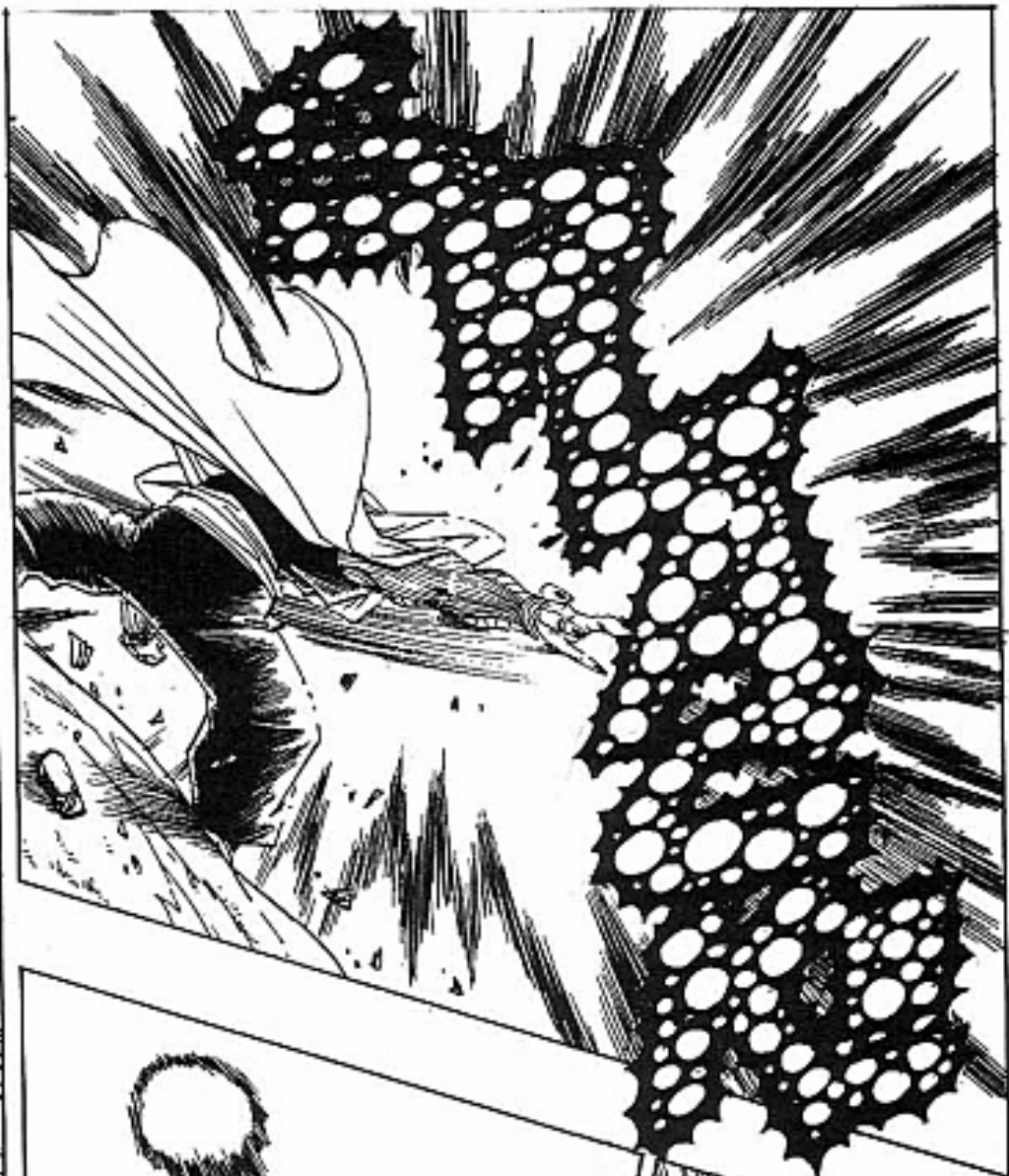




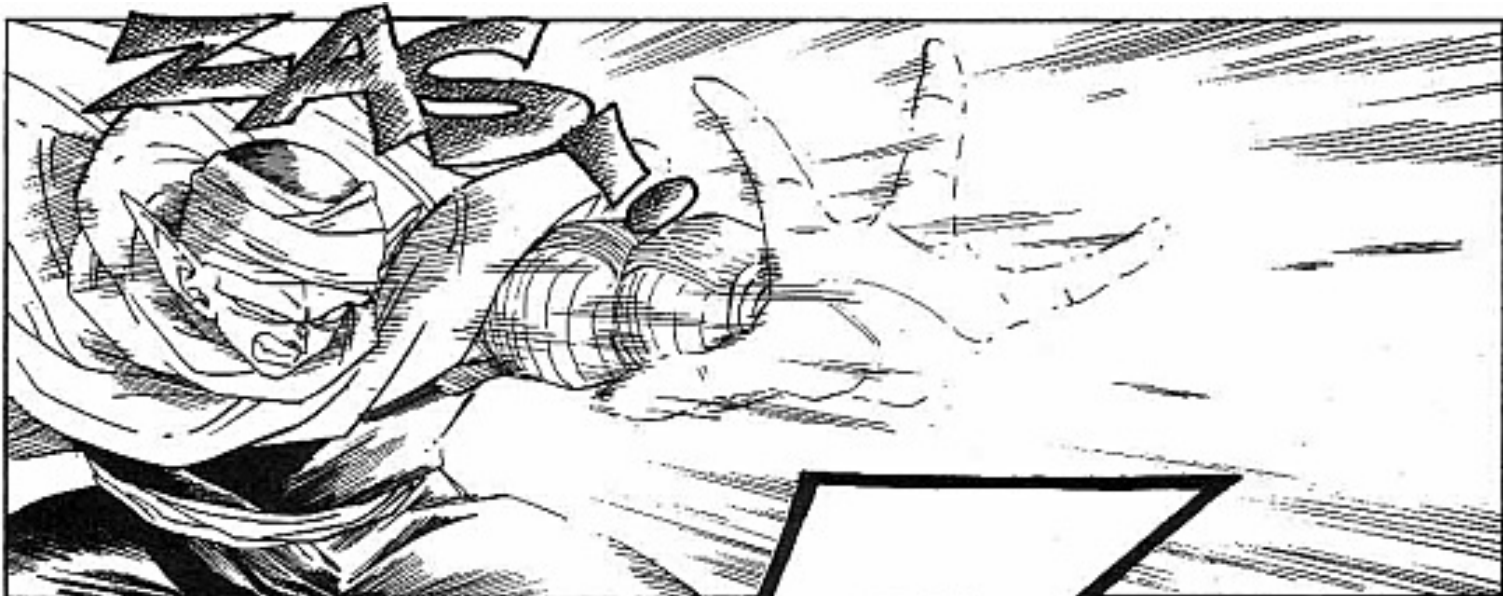




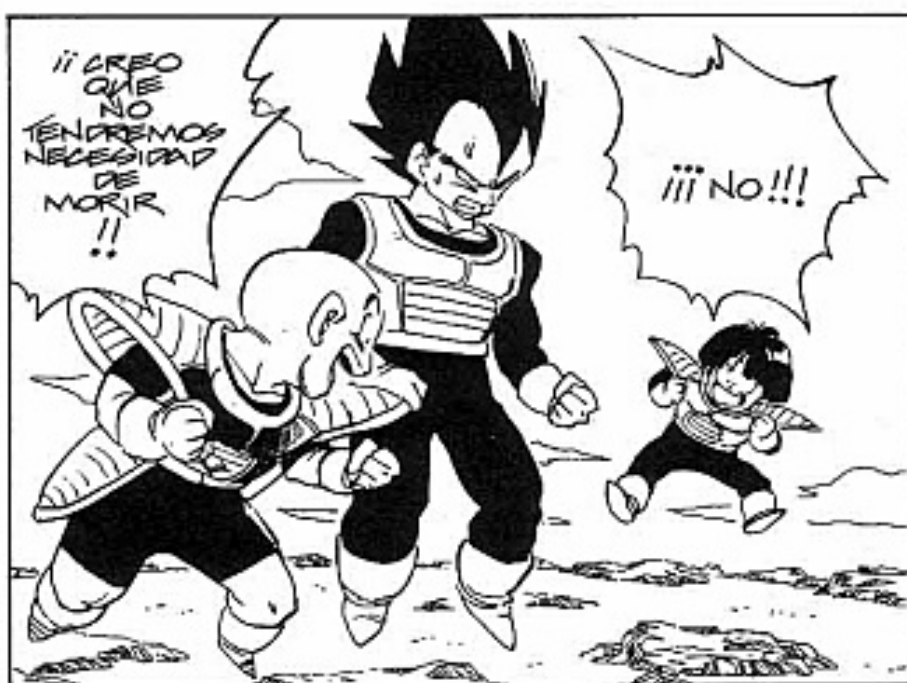
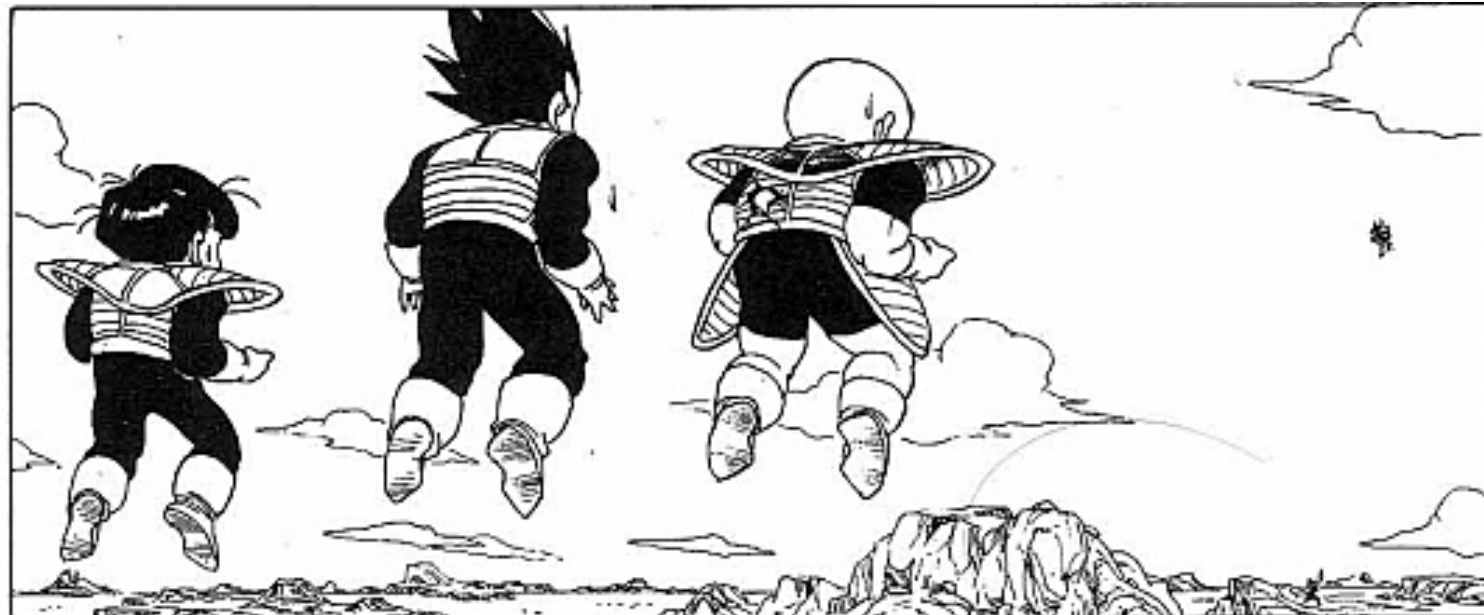
!!! GU
AAA
AAA
AAA!!!

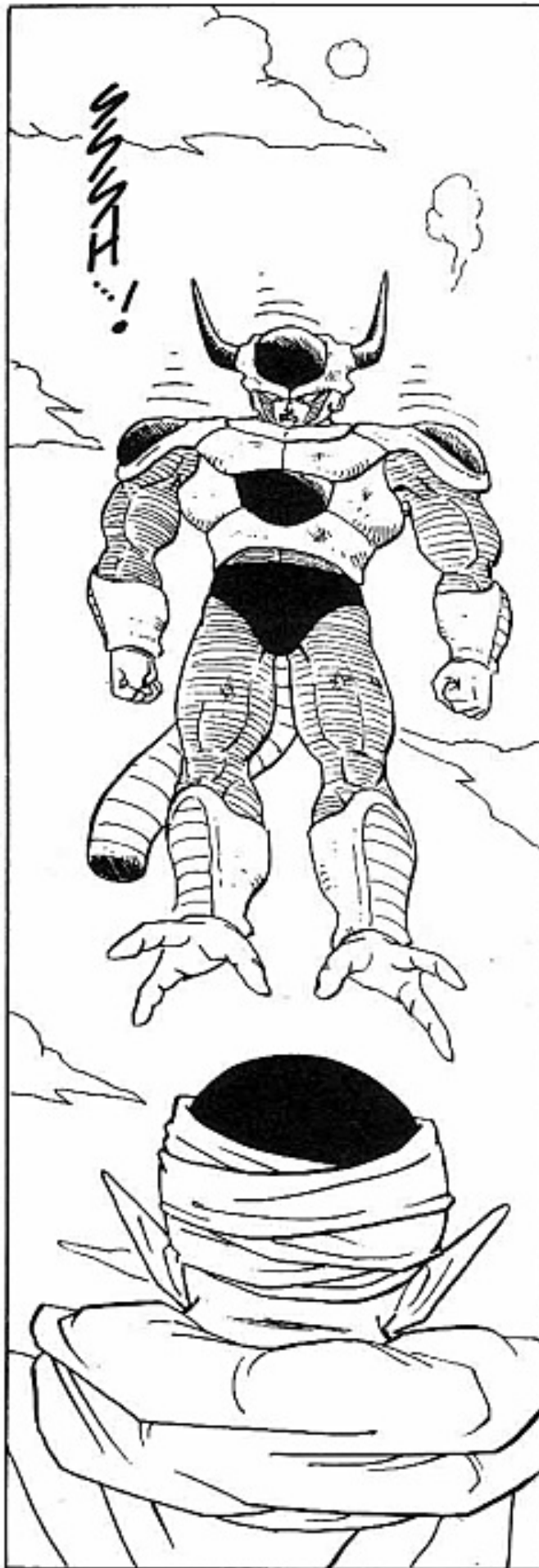


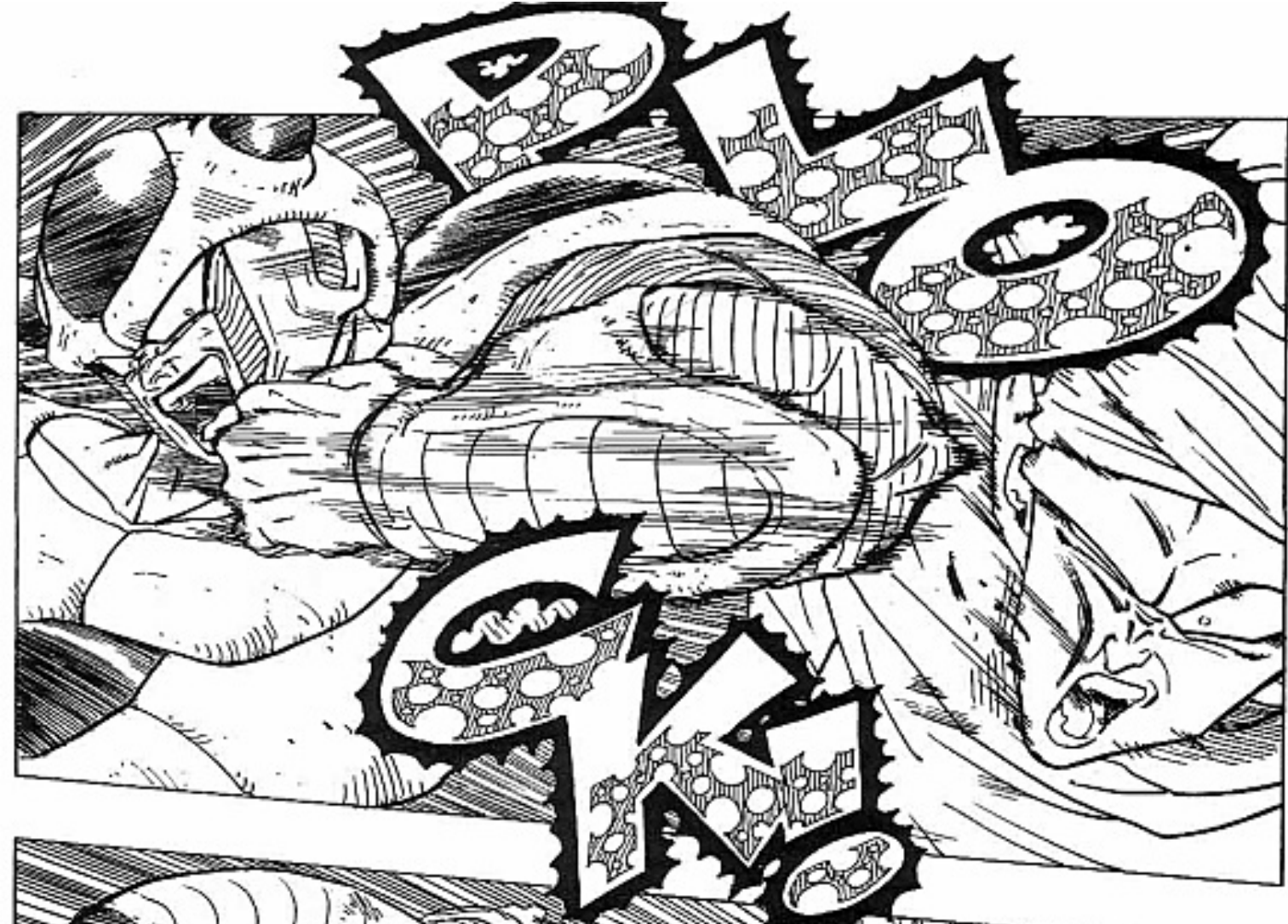
!!! VO
HA
DEVELU
TO
!!!

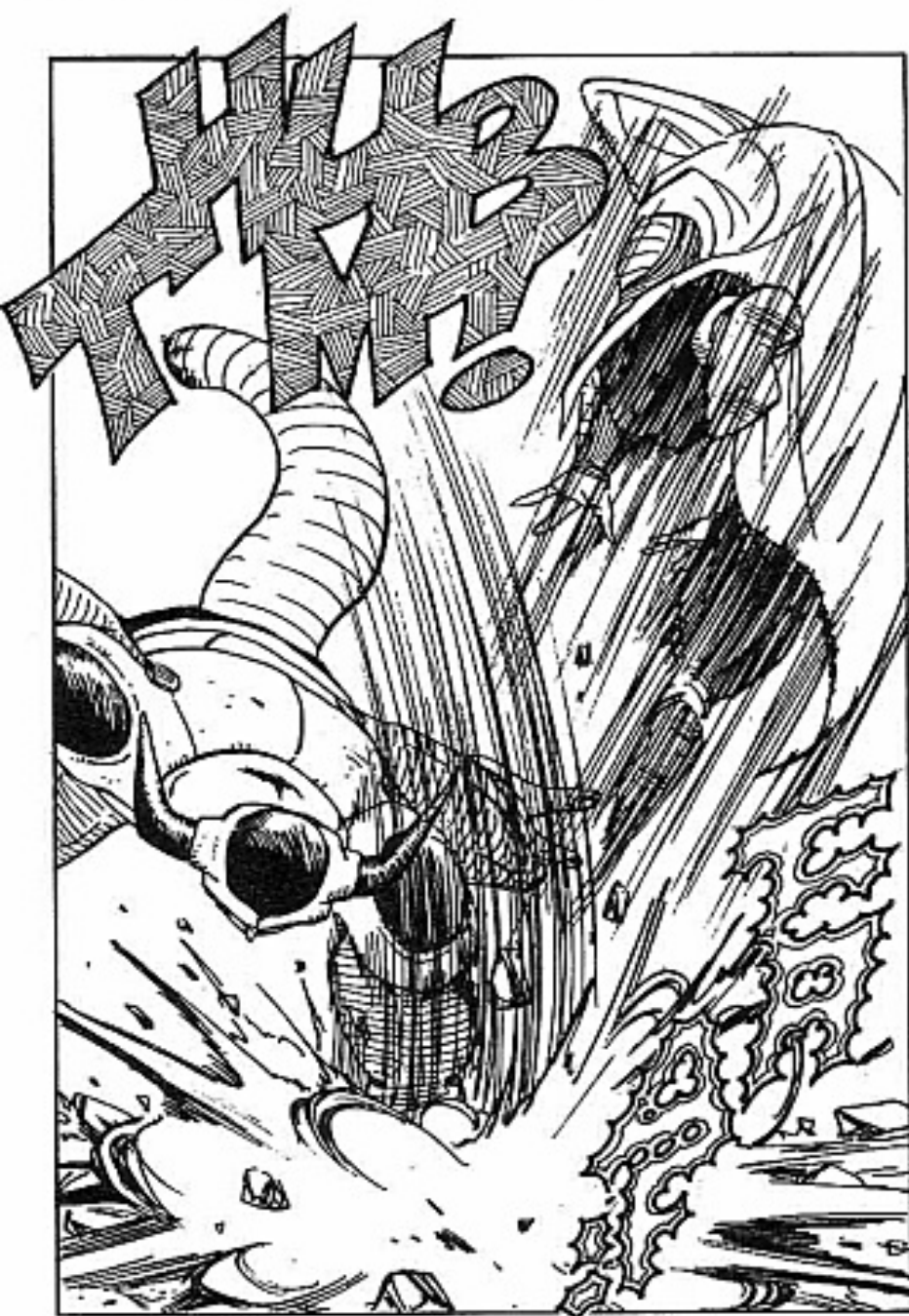
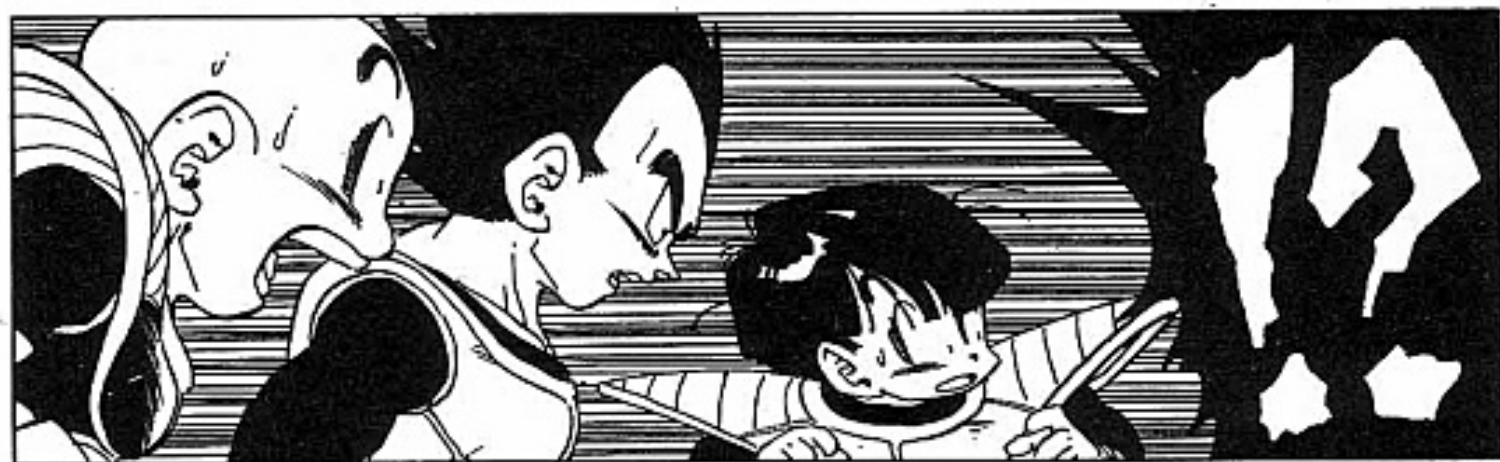






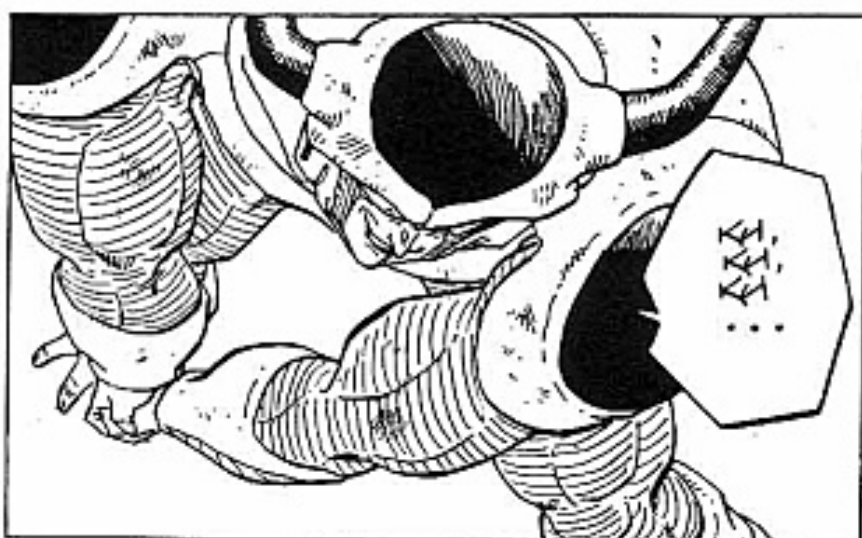
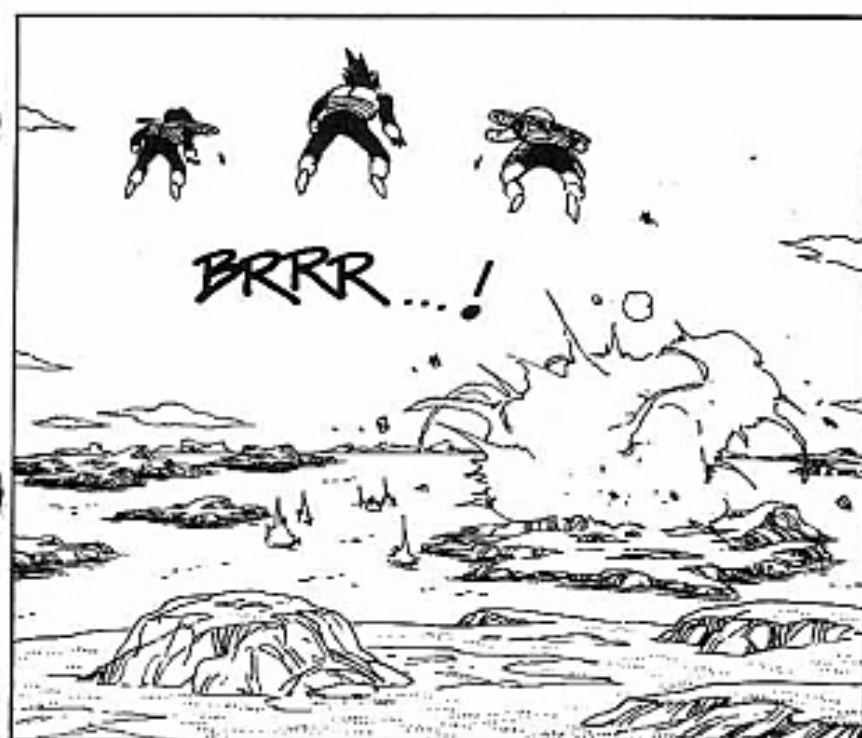
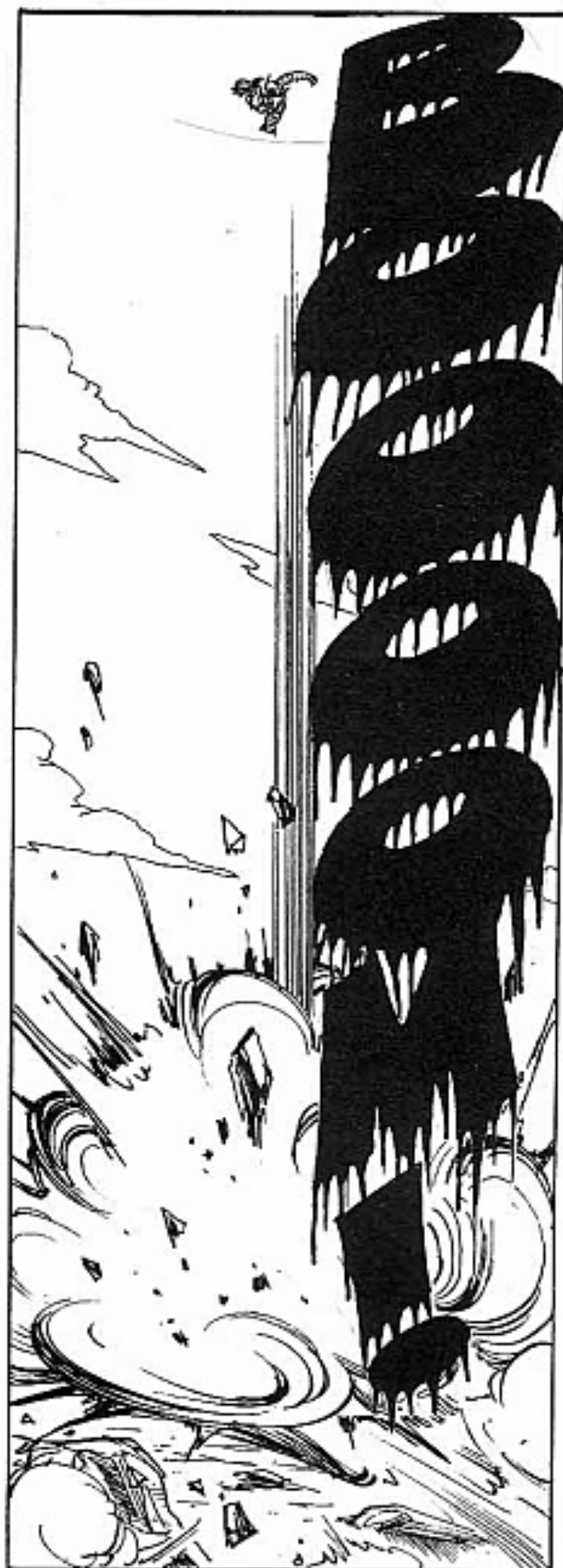












MI
VERDADERA
FUERZA...

¡SU...
SU FUERZA
ES
IMITADA
...

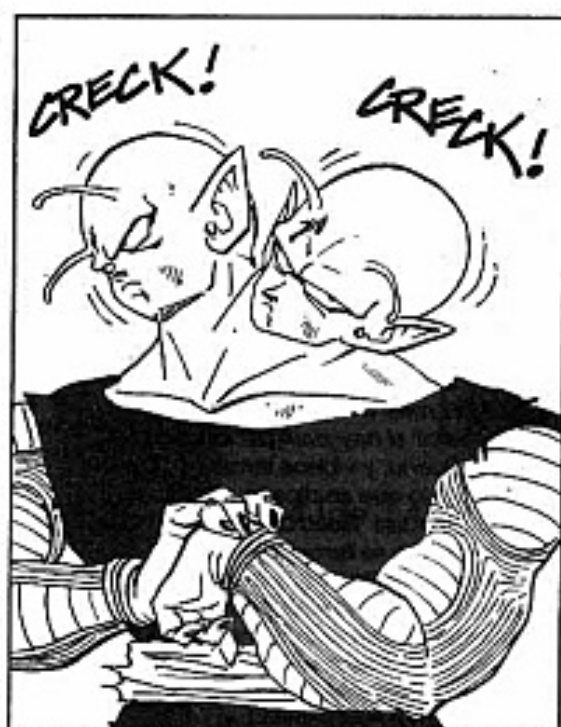
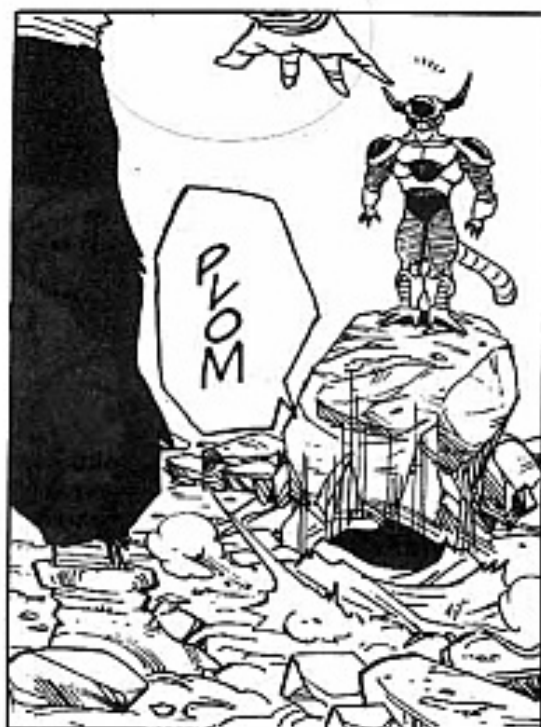
¡...¡ NO
QUE
QUERÍA
LUCHAR
CON ESE
MONSTRIO...

PCHT

ZAS!

BOOM

KK
KK...



VUELVE CON GOKU DENTRO DE 7 DÍAS

Estaba un día Oyasumi tranquilamente en su casa viendo una peli cuando de pronto recordó que tenía que escribir el Yubin Bako. Tranquilo – pensó mientras se levantaba del sofá– el correo debe ser para... ¿ii ayer!!? Oops...

• Beatriz Señor (C/ Velarde nº 23, 1º C. 51001 Ceuta)

«En la dos echan una serie china que se llama La Familia Crece, a las 6:00 más o menos. ¿Me podrías decir si hay mangas de esa serie? Bueno, y vídeos también.»

No estás lo que se dice muy informada, ¿verdad Beatriz? La serie que comentas se llama originalmente *Marmalade Boy* y no es «china», es japonesa, aunque supongo que eso era más bien una forma de hablar, ¿no? Planeta-DeAgostini ha publicado el manga correspondiente a esa serie bajo el título *Marmalade Boy* (aclarando ya en la portada que es lo mismo que emiten en la tele con el nombre de *La Familia Crece*). También hay un video de la susodicha serie, en el que se narran sucesos anteriores que aclaran muchas cosas. Beatriz me pide que ponga su dirección para poder cartearse con todos los fans de *Dragon Ball* y de *La Familia Crece* que quieran escribirle.

• Loli Muñoz (C/ Reyes Católicos nº 63, 1º C. 28980 Parla, Madrid)
Aparte de felicitamos mucho por lo buenos que somos (y es que no tenemos abuela), Loli me pide que incluya su dirección para que le escribáis y pueda hacer nuevos amigos y amigas. Promete contestar.

• Rocío Treviño (C/ Guareña nº 9, 1º D. 28044 Madrid)

«(...) otra cosa que me gusta de Vegeta es que siempre se mete con Goku y en realidad le quiere, aunque lo niegue.»

Bueno, cabe decir que yo no soy un experto psicólogo y que mi conocimiento de las relaciones sentimentales es todo lo humanamente limitado que puede ser...pero no creo que Vegeta quiera a Goku ni por asomo.

• Miriam Dalmeu (Figueras)

Oyasumi Nasai

• Pascual Chientes (Guadalupe)



En todo caso le puede llegar a respetar o incluso admirar y admitir que es mejor luchador que él, pero de eso a quererle... Contestando a tu pregunta te diré que el hecho de que Vegeta, después de explotar para intentar acabar con el primer Bu, se convierta en piedra para luego convertirse en polvo es meramente un efecto dramático de los creadores de la serie para que quede más épico, no tiene necesariamente que ver con la técnica en cuestión. También se podría explicar que, al haberse sometido a la gran energía de la explosión que genera un calor inmenso, su cuerpo queda convertido en ceniza (no piedra) que con el viento se dispersa.

Son Gohan no llega en ningún momento a alcanzar el cuarto nivel de supersaiyán, estado que sólo alcanzan Goku y Vegeta. Te puedo decir las edades de los personajes que me preguntas al iniciarse la acción de *Dragon Ball GT*, vamos a ver: Trunks tiene 28 años, Pan 15, Bra 14, Vegeta 62, Goku 57 y Gohan 37 si mis datos son co-

rectos. Como puedes ver Goku y Vegeta ya son mayorcillos, aunque se conservan muy bien debido a su fisiología saiyán.

Referente a tiendas especializadas en Madrid lo único que puedo decirte es que alrededor de Callao hay un montón, pero no se las direcciones exactas (y tampoco puedo hacer publicidad).

Rocío quiere cartearse con todos aquellos/as que le escriban... y escríble que si no se siente marginada.

Pues ya hemos llegado al final de este Yubin Bako. Nada más por esta semana, nos leemos la que viene. ¡Saludos Dragonballmaníacos!

• Carlos Méndez (Alicante)

